

Job

Chapter 36

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

וַיֹּאמֶר: אֱלִיהוּא וַיִּסַּף 1
그리고-말하였다 엘리후가 그리고-계속하였다
[H0559](#) [H0453](#) [H3254](#)

엘리후가 말을 이어 가로되

כְּתֹר־לִי זָעִיר וְאֶתְנֶנָּה כִּי עוֹד לְאֱלֹהִים מְלִים: 2
조금 나-를 참으라 그리고-내가-보여주겠다-너-에게 아직 왜냐하면 그리고-내가-보여주겠다-너-에게
[H2191](#) [H3803](#) [H4405](#) [H0433](#) [H5750](#) [H2331](#)

나를 잠깐 용납하라 내가 네게 보이리니 이는 내가 하나님을 위하여 오히려 할 말이 있음이라

אֲשָׂא רָעִי לְמַרְהוֹק וְלִפְעֻלִי אֶתֶּן: 3
내가-높이겠다 나-의-지식을 먼-곳-에서 그리고-나-의-만드신-이-에게 의를 내가-돌리겠다
[H5375](#) [H1843](#) [H7350](#) [H6466](#) [H5414](#) [H6664](#)

내가 먼 데서 지식을 취하고 나를 지으신 자에게 의를 돌려 보내리라

כִּי־אֲמַנָּה לֹא־שֶׁקֶר מְלִי־תָמוּם דְּעוֹת עִמָּךְ: 4
참으로 왜냐하면 거짓이 아니다 나-의-말들은 온전한 너-와-함께
[H0551](#) [H3808](#) [H8267](#) [H4405](#) [H8549](#) [H1844](#)

진실로 내 말이 거짓이 아니라 지식이 구비한 자가 너와 함께 있느니라

הֲוֵא־כֹחַ אֱלֹהִים חֲכָמִים וְלֹא־כֹחַ אֱלֹהִים חֲכָמִים: 5
보라 하나님은 능력이시나 그리고-아니 능력이신 문의하신 마음의 힘이
[H2005](#) [H0410](#) [H3524](#) [H3808](#) [H3524](#) [H3524](#) [H3524](#)

하나님은 전능하시나 아무도 멸시치 아니하시며 그 지능이 무궁하사

לֹא־יִתְיַחַס רָשָׁע וּמִשְׁפָּט עֲנִיִּים יִתֵּן: 6
아니 살리신다 악인을 그리고-공의를 주신다 가난한-자들-에게
[H3808](#) [H2421](#) [H7563](#) [H4941](#) [H6041](#) [H5414](#)

악인을 살려 두지 않으시며 고난 받는 자를 위하여 신원하시며

לֹא־יִגְדַע מִצְדִּיקִים וְיִגְדַע מִלְּפָנֶיךָ וְיִשְׁבַּח לְנֶצַח: 7
아니 거두신다 의인-에게서 영원히 그리고-앞하신다-그들을
[H3808](#) [H1639](#) [H6662](#) [H0854](#) [H4428](#) [H3678](#) [H3427](#) [H5331](#)

וַיִּנְבְּהוּ: 8
그리고-높아지다
[H1361](#)

그 눈을 의인에게서 돌이키지 아니하시고 그를 왕과 함께 영원히 위에 앉히사 존귀하게 하시며

וְאִם־בְּחִלֵּי־בָּתְּלוּ וְאִם־בְּחִלֵּי־בָּתְּלוּ: 8
그리고-만일 그들이-잡힌다면 곤고의 곤고-의-밭줄들-에
[H0631](#) [H3920](#) [H6040](#)

혹시 그들이 누설에 매이거나 환난의 줄에 얽혔으면

וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר 9
 וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר
 그들이-교만했다 왜냐하면 그리고-그들-의-허물들을 그들-의-행위를 그들-에게 그리고-알리신다
[H1396](#) [H6588](#) [H6467](#) [H1992](#) [H5046](#)

그들의 소행과 허물을 보이사 그 교만한 행위를 알게 하시고

וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר 10
 וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר
 약-에서 그들이-돌아오라 왜냐하면 그리고-말씀하신다 훈계-에 그들-의-귀를 그리고-열신다
[H0205](#) [H7725](#) [H0559](#) [H4148](#) [H0241](#) [H1540](#)

그들의 귀를 열어 교훈을 듣게 하시며 명하여 죄악에서 돌아오게 하시나니

וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר 11
 וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר
 그리고-그들-의-해들을 좋음-에 그들-의-날들을 그들이-마치리라 그리고-섬기면 그들이-듣고 만일
[H8141](#) [H3117](#) [H3615](#) [H5647](#) [H8085](#)

בְּנֵעִימָיִם
 즐거움들-에

만일 그들이 청종하여 섬기면 형통히 날을 보내며 즐거이 해를 지낼 것이요

וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר 12
 וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר
 지식 없이 그리고-죽는다 그들이-건너가고 창-에 그들이-들으면 아니 그리고-만일
[H1847](#) [H1097](#) [H1478](#) [H7973](#) [H8085](#) [H3808](#)

만일 그들이 청종치 아니하면 칼에 망하며 지식 없이 죽을 것이니라

וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר 13
 וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר
 그가-무었다-그들을 왜냐하면 그들이-부르짖는다 아니 진노를 쌓는다 마음의 그리고-외식적인-자들은
[H0631](#) [H7768](#) [H3808](#) [H0639](#) [H2611](#)

마음이 사곡한 자들은 분노를 쌓으며 하나님께 속박을 받을지라도 도우심을 구하지 아니하나니

וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר 14
 וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר
 남창들-에서 그리고-그들-의-생명이 그들-의-영혼이 젊음-에 죽는다
[H6945](#) [H5315](#) [H5290](#) [H4191](#)

그들은 젊어서 죽으며 그 생명이 남창과 함께 망하려니와

וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר 15
 וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר
 그들-의-귀를 압제-에서 그리고-열신다 그-의-곤고-에서 가난한-자를 구원하신다
[H0241](#) [H3906](#) [H1540](#) [H6040](#) [H6041](#)

하나님은 곤고한 자를 그 곤고할 즘에 구원하시며 학대 당할 즘에 그 귀를 여시나니

וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר 16
 וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר
 그것-의-아래에 좁은 아니 넓은 좋은 입-에서 그가-유혹하였다-너를 그리고-또한
[H8478](#) [H4164](#) [H3808](#) [H7338](#) [H6310](#) [H5496](#) [H0637](#)

וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר
 기름짐으로 가득-찼다 네-상-의 그리고-안식이
[H1880](#) [H4390](#) [H7979](#)

그러므로 하나님이 너를 곤고함에서 이끌어 내사 좁지 않고 넓은 곳으로 옮기려 하셨은즉 무릇 네 상에 차린 것은 살진 것이 되었으리라

וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר 17
 וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר וַיִּגְדָּר
 붙들리라 그리고-공의가 심판과 네가-채웠다 악인-의 그리고-심판이
[H8551](#) [H4941](#) [H1779](#) [H4390](#) [H7563](#) [H1779](#)

이제는 악인의 받을 벌이 네게 가득하였고 심판과 공의가 너를 잡았나니

יִטָּהַר : אֵל- כָּבֵד וְרַב- בְּסֹפֶק יִסִּיתֶנּוּ פֶּן- חַמָּה כִּי- 18
 너를-치우치게-하라 하지-말라 대가가 그리고-큰 많음-에 유혹할까 두려워하라 분노가 왜냐하면
[H5186](#) [H0408](#) [H5496](#) [H6435](#) [H2534](#)

너는 분격함을 인하여 징책을 대적하지 말라 대속함을 얻을 일이 큰즉 스스로 그릇되게 말지니라

כֹּחַ : מְאֻמָּי- וְכֹל בְּצַר לֹא שׁוּעָה הִיעָרָה 19
 힘의 힘-의-노력들을 그리고-모든 곤고-에서 아니 네-부르짖음을 정돈하겠느냐
[H3981](#) [H3605](#) [H1222](#) [H3808](#) [H7769](#)

너의 부르짖음이나 너의 세력이 어찌 능히 너의 곤고한 가운데서 너로 유익하게 하겠느냐

: תַּחֲתָם עַמִּים לַעֲלוֹת הַלַּיְלָה תִּשְׁאַף אֵל- 20
 그들-의-곳-에서 민족들이 올라가려고 밤을 갈망하라 하지-말라
[H8478](#) [H5927](#) [H3915](#) [H0408](#)

너는 밤 곧 인생이 자기 곳에서 제함을 받는 때를 사모하지 말것이니라

: מֵעַנִּי בְּתַרְתָּהּ זָה עַל- כִּי- אֲנִי אֵל- תַּפְּן אֵל- הַשְׁמֵר 21
 곤고-보다 네가-택하였다 이것을 위-에 왜냐하면 약을 에게 돌아서라 하지-말라 조심하라
[H6040](#) [H0977](#) [H2088](#) [H0205](#) [H0413](#) [H6437](#) [H0408](#) [H8104](#)

삼가 악으로 치우치지 말라 네가 환난보다 이것을 택하였느니라

: מוֹרָה כָּמָהוּ מִי בְּכַחוֹ יִשְׁנִיב אֵל הָי- 22
 스승인가 그-와-같은 누가 그-의-힘-으로 높이신다 하나님은 보라
[H3644](#) [H4310](#) [H7682](#) [H0410](#) [H2005](#)

하나님은 그 권능으로 큰 일을 행하시나니 누가 그 같이 교훈을 베풀겠느냐

: עוֹלָה פְּעֻלָּתְךָ אָמַר וּמִי- דְרָבּוֹ עָלָיו פָּקַד מִי- 23
 불의를 네가-행하였다 말하였느냐 그리고-누가 그-의-길을 그-에게 명하였느냐 누가
[H6466](#) [H0559](#) [H4310](#) [H1870](#) [H4310](#)

누가 그를 위하여 그의 길을 정하였느냐 누가 말하기를 주께서 불의를 행하셨나이다 할 수 있으랴

: אַנְשִׁים שִׁרְרֵי אֲשֶׁר פְּעָלוֹ תִּשְׁנִיא כִּי- זָכַר 24
 사람들이 노래하였다 그것을 그-의-업적을 네가-높이라 왜냐하면 기억하라
[H0376](#) [H7891](#) [H6467](#) [H7679](#) [H2142](#)

너는 하나님의 하신 일 찬송하기를 잊지 말지니라 인생이 그 일을 노래하였느니라

: מִרְחוֹק יְבִיט אֲנֹשׁ בּוֹ חָזוּ- אָדָם כָּל- 25
 먼-곳-에서 바라본다 사람이 그것을 보았다 아담이 모든
[H7350](#) [H5027](#) [H0582](#) [H2372](#) [H0120](#) [H3605](#)

그 일을 모든 사람이 우러러 보나니 먼 데서도 보느니라

: חֲקֵר וְלֹא- שְׁנִי מִסְפָּר נִדְעָה וְלֹא שְׁנִיא אֵל הָי- 26
 헤아림 그리고-아니 그-의-해들의 수 우리가-알다 그리고-아니 위대하시나 하나님은 보라
[H2714](#) [H3808](#) [H8141](#) [H4557](#) [H3045](#) [H3808](#) [H7689](#) [H0410](#) [H2005](#)

하나님은 크시니 우리가 그를 알 수 없고 그 연수를 계산할 수 없느니라

: לְאֲדוֹ מֵטֵר יִזְקוּ מִי- יִנְרַע כִּי- 27
 그-의-안개-에서 비를 그것들이-증류한다 물의 물-의-방울들을 그가-꿇어올리신다 왜냐하면
[H0108](#) [H4306](#) [H2212](#) [H4325](#) [H1639](#)

그가 물을 가늘게 이끌어 올리신즉 그것이 안개 되어 비를 이루고

אֲשֶׁר־ 28 אֲדָם וְעָלֵי יִרְעָפוּ שְׂחָקִים יִזְלוּ
 그것을 아담을 위-에 떨어뜨린다 구름들이 흠릴다
 H0120 H7491 H7834 H5140

그것이 공중에서 내려 사람 위에 쏟아지느니라

אֵף 29 אִם יִבִּין מַפְרָשֵׁי עָב תִּשְׂאוֹת סִכָּחוּ
 또한 만일 이해하겠느냐 구름의 펄침들을 구름의 우레를 그-의-천막의
 H0637 H0995 H4666 H5645 H8663 H5521

구름의 폐임과 그의 장막의 울리는 소리를 누가 능히 깨달으랴

הֵן 30 הִנֵּה הַיָּם וְשָׂרְשֵׁי אֹרֹחַ עָלָיו פָּרַשׂ
 보라 바다의 그리고-뿌리들을 그-의-빛을 그것-위-에 펼쳤다
 H2005 H6566 H0216 H8328 H3220 H3680

그가 번개 빛으로 자기의 사면에 두르시며 바다 밑도 가리우시며

כִּי־ 31 כָּם יִדִּין עַמִּים יִתֵּן אֶכְלָ לְמַכְבִּיר
 왜냐하면 그것들-로 그가-심판하신다 민족들을 그가-주신다 양식을
 H0637 H1777 H5414 H0400 H4342

이런 것들로 만민을 징벌하시며 이런 것들로 식물을 풍비히 주시느니라

עַל־ 32 עָלֵיהֶם כָּפָה אֹרֶךְ וַיִּצַּן וְעָלֶיהָ כִּמְפֹיֵעַ
 위-에 손들로 덮었다 빛을 그리고-명하셨다 그것-위-에 치는-자-로
 H3709 H3680 H0216 H6680 H293

그는 번개 빛으로 그 두 손을 싸시고 그것을 명하사 쫓대를 맞추게 하시나니

יִיגֵד 33 יִיגֵד עָלָיו רָעוּ מְקֹהָ אֵף עַל־ עוֹלָה
 알린다 그것-에-대하여 그-의-우레가 가축이 또한 위-에 올라가는-것을
 H5046 H7452 H4735 H0637 H5927

그 울리는 소리가 풍우를 표시하고 육축에게까지 그 올라 오는 것을 표시하느니라